

Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume III, 2, 2019

**CICERONIANA**  
**ON LINE**

*A Journal of Roman Thought*



**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES AMIS DE CICÉRON**  
**Paris**

**CENTRO DI STUDI CICERONIANI**  
**Roma**

**2019**

# CICERONIANA ON LINE

## *A Journal of Roman Thought*

Peer-reviewed scientific review (ISSN [2532-5353](#))

Revue de la [Société internationale des Amis de Cicéron](#)  
et du Centre d'Études Ciceroniennes

Rivista della [Società Internazionale degli Amici di Cicerone](#)  
e del Centro di Studi Ciceroniani

Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume III, 2, 2019

**Directeur – Direttore** Carlos LÉVY

**Directeur exécutif – Direttore esecutivo** Ermanno MALASPINA

**Bureau de la présidence – Ufficio di presidenza** L. GAMBERALE – G. GARBARINO

**Conseil Scientifique – Consiglio scientifico** Carmen CODONER – Mario DE NONNO –  
Catharine EDWARDS – Paolo FEDELI – Matthew FOX – Margaret GRAVER – Charles GUÉRIN  
– Gesine MANUWALD – Giancarlo MAZZOLI – Rita DEGL'INNOCENTI PIERINI – François  
PROST – John T. RAMSEY – Hiroyuki TAKAHASHI

**Rédaction – Redazione** Andrea BALBO (Comptes r. – Recensions) – Orazio CAPPELLO  
Franck COLOTTE – Barbara DEL GIOVANE – Elisa DELLA CALCE – Mélanie LUCCIANO

## SOMMAIRE – SOMMARIO

### *Cicerone, l'eloquenza, l'humanitas*

*Studi sull'Opera e la Fortuna di un orator e vir bonus romano*

<i>Atti del Convegno interdisciplinare – Actes du Colloque interdisciplinaire</i>	<a href="#">279</a>
F. BOLDRER, <i>Cicerone e l'approccio interdisciplinare. Introduzione</i>	<a href="#">281</a>
<b>L'Opera: l'eloquenza</b>	
A. CASAMENTO, <i>Quantum potero voce contendam. La Pro Ligario di Cicerone nel giudizio di Quintiliano</i>	<a href="#">289</a>
F. FRADEANI, <i>Oratoria ed eloquenza nel processo civile: l'eredità di Cicerone nelle tecniche argomentative del difensore</i>	<a href="#">309</a>
<b>L'Opera: l'humanitas</b>	
F. MIGNINI, <i>La virtù è premio a se stessa? A partire dal quinto libro delle Tusculanae di Cicerone</i>	<a href="#">337</a>
F. BOLDRER, <i>Oratoria e umorismo latino in Cicerone: idee per l'inventio tra ars e tradizione</i>	<a href="#">367</a>
<b>La Fortuna</b>	
S. CAMMORANESI, <i>Ritratti ciceroniani nell'epistolario di Frontone</i>	<a href="#">385</a>
A. G. MANCINO, <i>L'ombra di Cicerone, da Operation Cicero a Spartacus</i>	<a href="#">409</a>

<b>Comptes rendus – Recensioni</b>	<b><a href="#">421</a></b>
P. BUONGIORNO, A. BALBO, E. MALASPINA (edd.), <i>Rappresentazione e uso dei senatus consulta nelle fonti letterarie della repubblica e del primo principato / Darstellung und Gebrauch der senatus consulta in den literarischen Quellen der Republik und der frühen Kaiserzeit</i> (A. ABRIGNANI)	<a href="#">423</a>
G.M. MÜLLER, F. MARIANI ZINI (hrsg.), <i>Philosophie in Rom – Römische Philosophie? Kultur-, literatur- und philosophie-geschichtliche Perspektiven</i> (F.M. PETRUCCI)	<a href="#">427</a>
TACITO, <i>Agricola</i> , Saggio introduttivo, nuova traduzione e note di S. AUDANO (S. MOLLEA)	<a href="#">434</a>
<i>Bulletin bibliographique – Bollettino bibliografico</i> (a cura di S. ROZZI)	<a href="#">439</a>

<b>Abstracts – Key Words</b>	<b><a href="#">445</a></b>
------------------------------	----------------------------



**CICERONIANA ON LINE**

*A Journal of Roman Thought*

---

*Ciceroniana on Line* Nouvelle Série est diffusée gratuitement sur le site <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index> de l'Université de Turin, au nom et pour le compte de la SIAC (*Société Internationale des Amis de Cicéron*) et du CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* de Rome). Les pdf peuvent être téléchargés et diffusés sur d'autres sites, à condition qu'ils ne soient pas modifiés et qu'ils ne soient pas utilisés dans un but commercial. En cas de citation d'un article ou d'un passage d'un article, il est obligatoire de toujours indiquer le nom de l'auteur et le site *Ciceroniana On line*.

*Ciceroniana on Line* Nuova Serie è distribuita gratuitamente dal sito <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index> dell'Università di Torino a nome e per conto della SIAC (*Société Internationale des Amis de Cicéron*) e del CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* di Roma). È consentito scaricare i .pdf e condividerli su altri siti, a condizione che non vengano modificati né utilizzati a scopi commerciali. In caso di citazione è obbligatorio attribuire sempre la paternità del .pdf all'autore e al sito di *Ciceroniana On line*.

*Ciceroniana on Line*, the new series, is freely available on the following website, <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index>. The website is maintained by the University of Turin, which distributes the journal on behalf of the SIAC (*Société Internationale des Amis de Cicéron*) and the CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* in Rome). The pdf files are available for download and to be shared on other platforms, so long as they are not modified or used for commercial purposes. We ask that those who cite the articles acknowledge the name of the author and *Ciceroniana On Line* as the source.

Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume III, 2, 2019

# CICERONIANA ON LINE

*A JOURNAL OF ROMAN THOUGHT*

Directeur – Direttore  
CARLOS LÉVY

Direttore esecutivo – Directeur exécutif  
Ermanno MALASPINA

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES AMIS DE CICÉRON**  
**Paris**

**CENTRO DI STUDI CICERONIANI**  
**Roma**

**2019**

[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) est publiée uniquement en ligne, à un rythme semestriel conjointement par la SIAC et le CSC. Elle accueille des articles portant sur les aspects historique, littéraire, philosophique et biographique de Cicéron, ses œuvres, ses sources et sa réception. Toutes les disciplines et toutes les méthodologies de recherche sont bienvenues : philologie, linguistique, histoire littéraire, exégèse, *Quellenforschung*, philosophie, archéologie, histoire de l'art, histoire, prosopographie, religion, psychologie, intertextualité, genres littéraires, *gender studies*, anthropologie, *Fortleben*, didactique, nouveaux médias et humanités numériques, etc. La référence à Cicéron n'est pas obligatoire dans le titre même de l'article, mais il est nécessaire que le lien avec son œuvre et sa pensée soit évidente et significative dans le développement de la réflexion. Le Conseil scientifique a pour mission d'évaluer chaque fois que la cohérence des articles présentés avec les spécifications requises par la revue. La revue publie également des comptes-rendus et des notices bibliographiques.

COL entend être présente dans les grandes agences de *ranking* mondial le plus tôt possible. Actuellement, COL est référencée sur [DOAJ](#), [ACNP](#), [AWOL](#), [BIBNET](#). Le contenu numérique est archivé via [Clockss](#).

[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) è pubblicata solo *on line* con cadenza semestrale congiuntamente dalla SIAC e dal CSC e ospita articoli concernenti la figura storica, letteraria, filosofica e umana di Cicerone, le sue opere, le sue fonti e la sua fortuna. Tutte le discipline e tutte le metodologie di ricerca sono accolte: filologia, linguistica, storia letteraria, esegesi, retorica, *Quellenforschung*, filosofia, archeologia e storia dell'arte, storia, prosopografia, religione, psicologia, allusività, intertestualità, generi letterari, *gender studies*, antropologia, *Fortleben*, didattica, nuovi media e digitalizzazione e così via. Il riferimento a Cicerone non deve essere obbligatoriamente presente nel titolo, ma è necessario che il legame con la sua opera e il suo pensiero sia evidente e significativo nell'articolo. Al Consiglio scientifico è demandato il compito di valutare di volta in volta la congruità degli articoli presentati con le specifiche richieste dalla rivista. La rivista pubblica anche recensioni e schede bibliografiche.

COL intende essere presente nelle principali agenzie mondiali di *ranking* non appena possibile. Al momento è stata accolta in [DOAJ](#), [ACNP](#), [AWOL](#), [BIBNET](#). I contenuti digitali sono archiviati tramite [Clockss](#).

[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) is a biannual digital journal. It is edited jointly by SIAC and by the CSC and welcomes articles that explore M. Tullius Cicero in his various guises, *i.e.* as a historical figure, author, philosopher, and human being, as well as articles addressing his works, sources, and afterlife. Papers from all disciplines and approaches are accepted; these include philology, linguistics, literary history, exegesis, rhetoric, source-criticism (*Quellenforschung*), philosophy, archaeology and art history, history, prosopography, religious studies, psychology, allusion and intertextuality, genre studies, gender studies, anthropology, reception, didactics, new media, digitalization etc. Submitted articles must have a clear and significant connection to Cicero's work and thought in order to be considered for publication, but explicit reference to Cicero in the article's title is not required. The Advisory Board evaluates on a case by case basis whether each article submitted fits in with the overall specifications of the journal. The journal also publishes book reviews and bibliographies.

COL aims to be listed in leading journal ranking agencies as soon as possible. At the moment the journal has been accepted in [DOAJ](#), [ACNP](#), [AWOL](#), [BIBNET](#). The eContent is Archived with [Clockss](#).



**Cicerone, l'eloquenza, l'humanitas**

Studi sull'Opera e la Fortuna di un *orator* e *vir bonus* romano

Atti del Convegno interdisciplinare

Macerata, 13-14 novembre 2018

A cura di Francesca BOLDRER ed Arianna FERMANI



FRANCESCA BOLDRER

ORATORIA E UMORISMO LATINO IN CICERONE:  
IDEE PER L'INVENTIO TRA ARS E TRADIZIONE

L'importanza dell'umorismo nell'oratoria romana è un tema centrale nel II libro del *De oratore* (§§ 216-290), in cui è presente per la prima volta nella retorica in lingua latina un'esposizione ampia e sistematica dei suoi aspetti teorici e pratici, a completamento e conclusione della trattazione dell'*inventio* (iniziata nel § 99). L'argomento, singolarmente controverso sul piano retorico nel mondo antico, appare affrontato con abile dialettica tra diverse e mutevoli opinioni, ricercando un prudente equilibrio tra innovazione e tradizione, come qui si intende evidenziare.

In precedenza circolavano a Roma sia manuali in greco *de ridiculis*, apprezzabili per gli esempi arguti, ma ritenuti inadeguati da Cicerone sul piano della *ratio* e dell'*ars*<sup>1</sup>, o troppo dettagliati<sup>2</sup>, sia raccolte di motti e facezie in latino<sup>3</sup>, come gli *Apophthegmata* di Catone il Censore, che ne offrono un'immagine diversa da quella austera tradizionale<sup>4</sup> e che furono utilizzati come fonte da Cicerone<sup>5</sup>. Da qui egli riporta *e.g.*, in appendice alla sezione dedicata all'ironia, l'ambigua battuta di C. Publicio riguardo a P. Mummio, definito «un uomo per tutte le stagioni» (*de orat.* 2, 271)<sup>6</sup>:

Quod apud Catonem est, qui multa rettulit, ex quibus a me exempli causa complura ponuntur, per mihi scitum videtur, C. Publicium solitum esse dicere «P. Mummium cuiusvis temporis hominem esse».

---

<sup>1</sup> Cf. la premessa di Cesare Strabone in *de orat.* 2, 217, *Cum quosdam Graecos inscriptos libros esse vidissem libros «de ridiculis» nonnullam in spem veneram posse me ex iis aliquid discere. Inveni autem ridicula et salsa multa Graecorum [...] sed qui eius rei rationem quandam conati sunt artemque tradere, sic insulsi extiterunt, ut nihil aliud eorum nisi ipsa insulsitas rideatur.*

<sup>2</sup> Cicerone non condivide l'inclusione, nei manuali greci, anche di imprecazioni, frasi di meraviglia e minacce: cf. *de orat.* 2, 288, *Colliguntur a Graecis alia nonnulla [...] sed haec ipsa nimis mihi videor in multa genera discripsisse.*

<sup>3</sup> Le cui fonti furono verosimilmente Lucilio, storici, il mimo: cf. Narducci 1994, 64.

<sup>4</sup> A Catone stesso sono attribuite anche battute originali, oltre a quelle da lui raccolte; cf. *e.g.* Gell. 1, 15, 8.

<sup>5</sup> Cicerone fu ammiratore di Catone: cf. *Brut.* 61-69 e Narducci 1995, 63.

<sup>6</sup> Il testo è citato secondo l'edizione di Kumaniecki 1969.

Inoltre, un'indicazione tecnica sull'umorismo per uno specifico uso forense è presente, prima del *De oratore*, nella *Rhetorica ad Herennium*, dove si menziona in forma schematica e priva di esempi la *iocatio* (il «tono scherzoso»), ma nell'ambito dell'*actio* (o *pronuntiatio*)<sup>7</sup> tra le forme del «tono discorsivo» (3, 23):

Sermo dividitur in partes quattuor: dignitatem, demonstrationem, narrationem, iocationem [...]. Iocatio est oratio, quae ex aliqua re risum pudentem et liberalem potest comparare.

Diversamente, nell'opera retorica di Cicerone lo spazio riservato a questo tema, definito *iocus et facetiae* (*de orat.* 2, 216) e affidato nel dialogo alle parole di Cesare Strabone – in quanto oratore notoriamente *facto*<sup>8</sup> –, è tale da essere superiore a quello dedicato in seguito a parti fondamentali dell'*ars dicendi*, quali la *dispositio* e la *memoria*<sup>9</sup>. Il nuovo tema è infatti oggetto di una dettagliata e piacevole relazione ricca di esempi riferiti a personaggi storici (reali e stimati), di commenti e giudizi, consigli e osservazioni psicologiche. Ciò attesta l'interesse e la competenza dell'autore, che inserisce originalmente questa materia nella parte più importante e creativa dell'arte oratoria, l'*inventio*, dimostrando il valore e l'utilità dell'umorismo tanto da renderlo degno di essere incluso nella formazione del perfetto oratore.

Non si tratta solo di una digressione occasionale e leggera volta a vivacizzare il dialogo – ambientato nel 91 a.C. in un momento di *otium* lontano da gravosi impegni politici nella villa di L. Licinio Crasso a *Tusculum* –, benché l'oratore Marco Antonio, uno dei personaggi principali, la introduca in modo scherzoso. Forse con amichevole ironia, infatti, egli cede la parola a Cesare Strabone, dopo aver esposto gran parte dell'*inventio*, paragonando il nuovo tema a una gradita sosta «in un albergo» durante un viaggio faticoso<sup>10</sup>. In realtà, l'argomento si rivela

<sup>7</sup> Cf. *rhet. Her.* 3, 19.

<sup>8</sup> C. Giulio Cesare Strabone Vopisco, che compare a partire dal II libro (§ 12), è lodato nel dialogo per tale abilità sia da Marco Antonio (2, 216, *In quibus tu longe aliis mea sententia, Caesar, excellis*) che da Sulpicio Rufo (2, 231, *Caesarem, qui [...] multo in eo studio [scil. *facetiarum*] magis ipse laborat*). Cf. già *de orat.* 2, 98, *Inusitatum nostris quidem oratoribus leporem quendam et salem [...] est consecutus*. Cicerone lo elogia per il *lepos* e come modello di *suavitas* e *humanitas* anche in *Brut.* 177 e *Tusc.* 5, 55; cf. Diehl 1918, 430 (r. 40).

<sup>9</sup> Cf. Leeman-Pinkster-Rabbie 1989, 173.

<sup>10</sup> *De orat.* 2, 234, *Defessus iam labore atque itinere disputationis meae requiescam in Caesaris sermone quasi in aliquo peropportuno deversorio*. La metafora dell'albergo è ripresa da Cesare Strabone all'inizio e alla fine della sua esposizione (2, 234 e 290, *Iam tu,*

complesso e articolato, nonché oggetto di riserve per la possibile e temuta somiglianza dell'umorismo oratorio" a forme rozze di comicità (quelle di buffoni e mimi), disapprovate nel foro, come l'autore aveva sperimentato. Cicerone stesso, infatti, irridendo talvolta con facezie forse eccessive la controparte nei processi, aveva suscitato ironici commenti di colleghi e un aspro epiteto nei propri confronti (*scurra*) da parte di chi era stato colpito dai suoi lazzi<sup>11</sup>.

Ne deriva, nel *De oratore*, la cautela nel proporre l'argomento, che attraverso i personaggi è discusso anche nei suoi aspetti problematici, soprattutto riguardo alla questione della sua legittimità tecnico-retorica, inizialmente negata, ma anche al tema del *decorum*, cui l'uso forense dell'umorismo avrebbe potuto forse recare danno. Di qui il timore, tra i partecipanti al dialogo, della contrarietà a tale trattazione da parte del padrone di casa, l'autorevole Crasso, assai attento alla sua *dignitas*. Vi è persino un momento di imbarazzato silenzio, nella finzione drammatica, quando Sulpicio chiede a Cesare Strabone di iniziare a esporre il tema e costui ricusa<sup>12</sup>, ma è Crasso stesso a sorpresa – ben disposto al riso<sup>13</sup> e in realtà anch'egli pratico di "umorismo oratorio"<sup>14</sup>, benché restio ad ammetterlo – a legittimare l'argomento, affermando che possa considerarsi una *pars* dell'oratoria. Così egli diviene garante, nella rappresentazione di Cicerone, anche degli altri illustri (e curiosi) ospiti<sup>15</sup>, membri di un *coetus* che rappresenta la società romana colta del tempo – ma che può rispecchiare anche parte di quella contemporanea all'autore – vivace e aperta (nonostante le tensioni politiche e i pericoli imminenti)<sup>16</sup>. È Crasso stesso, dunque, a pregare l'esperto Strabone di arricchire anche con questo argomento il *sermo accuratus* che si stava sviluppando (*de orat.* 2, 233):

---

*Antoni, qui in hoc deversorio sermonis mei libenter adquieturum te esse dixisti [...] censeo ut [...] iter reliquum conficere pergas).*

<sup>11</sup> Per la sua mordacità molesta Cicerone fu deriso infatti a sua volta da M. Porcio Cato, che lo definì «console faceto» (cf. Plut. *Comp. Demosth. Cic.* 1, 5), e attaccato come *consularis scurra* («ex console buffone») da Publio Vatino, testimone dell'accusa nella causa in cui Cicerone difese P. Sestio nel 56 a.C. (Macr. *Sat.* 2, 1, 12).

<sup>12</sup> Cf. *de orat.* 2, 232, *Hic cum Sulpicius reticuisset [...], inquit Crassus.*

<sup>13</sup> Cf. *de orat.* 2, 229, *Cum adrisisset ipse Crassus.*

<sup>14</sup> Come viene sottolineato ripetutamente nel dialogo: cf. *de orat.* 2, 220; 2, 227-228 e 231.

<sup>15</sup> Ovvero politici, oratori e giuristi.

<sup>16</sup> Ricordati tristemente da Cicerone in *de orat.* 3, 1-12. Cf. Giardina 1993, 42-43.

Ego quoque hoc a te peto, ut, si tibi videtur, disputes de hoc toto iocandi genere quid sentias, ne qua forte dicendi pars, quoniam ita voluistis, in hoc tali coetu atque in tam accurato sermone praeterita esse videatur.

L'argomento era attuale e particolarmente congeniale all'autore. Cicerone, infatti, era noto per le sue facezie nei discorsi pubblici come nelle conversazioni private – apprezzate in realtà da molti (pur con le critiche sopra citate), e raccolte in varie antologie dai contemporanei Cesare<sup>17</sup>, Trebonio<sup>18</sup> e forse Tirone<sup>19</sup> –, nonché per le sue vittorie forensi ottenute anche grazie al brillante ricorso all'arguzia e all'ironia nei processi a favore dell'assistito e a dilleggio degli avversari, in modo vario secondo le orazioni. Spiccano in proposito la *Pro Murena* del 63 a.C. per i toni satirici ma garbati, la *Pro Caelio* per la teatralità e la malizia<sup>20</sup> o la *Pro Sestio* per il sarcasmo (con ironiche citazioni poetiche)<sup>21</sup>, entrambe pronunciate nel 56 a.C. (l'anno prima della composizione del *De oratore*), e ancora l'invettiva *In Pisonem* del 55 a.C., in cui si mescolano comico e aspri attacchi personali<sup>22</sup>.

Furono tali successi, verosimilmente, a dare particolare stimolo e ispirazione all'esposizione ciceroniana del *ridiculum*, quasi autonoma rispetto all'economia del II libro<sup>23</sup>, anche se presentata come proseguimento naturale della precedente esposizione sui mezzi utili a coinvolgere emotivamente il pubblico. Si potrebbe ipotizzare che si tratti di un'aggiunta successiva al progetto iniziale dell'opera, data l'estensione assai maggiore di questo libro rispetto agli altri<sup>24</sup>.

<sup>17</sup> Cicerone stesso riferisce di una raccolta miscellanea fatta da Cesare in passato (*fam.* 9, 16, 4, del 46 a.C., *audio Caesarem, cum volumina iam confecerit apophthegmatum*), comprendente battute di spirito di vari autori, da cui risulta l'abilità di Cesare, anch'egli noto per l'umorismo, nel distinguere le facezie ciceroniane autentiche da quelle false: cf. <https://www.tulliana.eu/ephemerides/testi/indeterminato/facetedicta.htm>.

<sup>18</sup> Risulta infatti che Trebonio inviò un *liber* di motti ciceroniani in dono all'oratore (*Cic. fam.* 15, 21, 1 e 3, risalente alla fine del 46 a.C.): cf. Boldrer 2007, 1567 e n. 14.

<sup>19</sup> Quintiliano (6, 5) menziona tre libri di facezie di Cicerone attribuiti al suo liberto Tirone, ma con qualche incertezza sull'identità del curatore.

<sup>20</sup> Cicerone difese con successo M. Celio Rufo, pur colpevole, dilleggiando l'accusatrice Clodia con vari mezzi (§ 30-69), dalla prosopopea al mimo, ispirato anche dai *ludi Megalenses* in cui si svolgeva il processo (cf. Cavarzere 1987, 9-11, nn. 90 e 160).

<sup>21</sup> Cf. la menzione di Accio in *Cic. Sest.* 102 (*oderint dum metuant*) e il ritratto di Clodio come «commediante» (§ 117, *ille maxime ludius*).

<sup>22</sup> Cf. Ferrari 2013, 6; per l'ironia in altre orazioni cf. Gagliardi 1997.

<sup>23</sup> Cf. Monaco 1964, che ne trasse un «Trattato *de ridiculis*» ciceroniano, sottolineando tra l'altro come questa sia la trattazione più ricca ed estesa del ridicolo nell'antichità (7). La possibile intitolazione si basa su quella usata da Cicerone per i libri greci a lui noti: cf. *de orat.* 2, 217 (cit. *supra* n. 1) e cf. 2, 235, *genera ridiculi*, e 255.

<sup>24</sup> Il I libro contiene 265 paragrafi, il II 367 e il III 230 (secondo la paragrafatura moderna).

Vi è qui inoltre forse anche un intento apologetico, ovvero la difesa, ora opportunamente motivata, e una reazione costruttiva alle critiche di eccessiva mordacità e leggerezza mosse da alcuni colleghi (peraltro autorevoli, come Catone *minor*) a Cicerone<sup>25</sup>, che sembra giustificarsi indirettamente quando Cesare Strabone afferma che «per chi è spiritoso e mordace è assai difficile trattenere le facezie che vengono alla mente, se si prestano a battute davvero salaci»<sup>26</sup>. Viene citato in proposito anche un detto di Ennio (solo apparentemente pertinente) sull'impossibilità di trattenere le parole<sup>27</sup>, un frammento scenico che peraltro si adatta bene a Strabone, noto anche come autore di tragedie e amante di arcaismi (anche metrici)<sup>28</sup>. D'altra parte, Cesare Strabone raccomanda saggiamente di astenersi dai toni di buffoni e mimi<sup>29</sup>, elevando l'umorismo, con i suoi dotti insegnamenti, da pratica goliardica e controversa a un oggetto di analisi retorica e mezzo anche raffinato dell'*ars dicendi*, introducendone un'innovativa visione tecnica e didattica.

Viene offerta infatti una lezione basata sia sull'esperienza forense sia sulla conoscenza delle fonti precedenti e soprattutto sull'osservazione di autorevoli modelli, testimoni di una tradizione di "umorismo oratorio" latino che risulta storicamente praticato a Roma fin dall'età arcaica, come attesta l'uso dei motti raccolti da Catone, tramandati e cresciuti nel tempo grazie a generazioni di oratori (di cui Crasso e Antonio rappresentano i recenti massimi esponenti, divenuti anch'essi testimoni di quest'uso, soprattutto grazie alle memorie di Cicerone).

Esso appare connesso anche al naturale spirito mordace italico, l'*Italum acetum*<sup>30</sup>, già ispiratore di ludi fescennini e satire latine<sup>31</sup>. Cesare Strabone ricorda inoltre che, a ben vedere, l'arguzia è comune a

<sup>25</sup> Cf. *supra* n. 11. Significativa l'affermazione finale di Antonio in *de orat.* 2, 290, *Non enim vereor ne quis me in isto genere leviozem iam putet*, e cf. Boldrer 2018, 2.

<sup>26</sup> *De orat.* 2, 221, *Hominibus facietis et dicacibus difficillimum [...] ea quae occurrant, cum salsissime dici possunt, tenere*.

<sup>27</sup> *Scaen.* 167 J. (= 412 V.2) in *de orat.* 2, 221-222, *Nonnulli ridiculi homines hoc ipsum non insulse interpretantur. Dicere enim aiunt Ennium flammam a sapienti facilius ore in ardente opprimi quam bona dicta teneat*. In realtà, Cicerone stesso segnala che Ennio intendeva *bona dicta* come riferiti alla *sapientia*, ma fraintesi come battute di spirito.

<sup>28</sup> Cf. Diehl 1918, 431, 9.

<sup>29</sup> Cf. *de orat.* 2, 244, *Ut [...] vitanda est mimorum et ethologorum similitudo, sic in hoc scurrilis oratori dicacitas magno opere fugienda est*.

<sup>30</sup> Cesare Strabone riconosce tale dote, in Italia, soprattutto ai *Siculi*, accanto ai Greci (specie Attici), Rodii e Bizantini (2, 217). Riguardo all'*Italum acetum*, evidenziato poi da Orazio (*sat.* 1, 7, 32), cf. Paoli 1968, 601-603.

<sup>31</sup> Cf. Petrone 1971, 7-8 (in particolare a proposito delle battute a sorpresa).

tutti gli *homines non inurbani*<sup>32</sup>, un segno di civiltà, ingegno e *humanitas*<sup>33</sup>, ovvero un gustoso «ingrediente» (*condimentum*) – un'arguta metafora culinaria usata nel dialogo – adatto a ogni discorso e situazione sociale, oltre che forense<sup>34</sup>.

Da una parte, sul piano culturale-didattico vi è dunque il desiderio di Cicerone di valorizzare qualità proprie dell'eloquenza e della società romana e di conservare la memoria di una tradizione fiorente a Roma di cui forse non vi era piena consapevolezza, anche perché gli oratori precedenti avevano lasciato poco o nulla di scritto<sup>35</sup>. Eppure, almeno alcune loro battute di spirito erano sopravvissute nella circolazione soprattutto orale, in parte raccolte, come detto, in antologie, a dimostrazione della loro efficacia. Anche il *De oratore*, ma in modo più sistematico, si presenta come la registrazione scritta – almeno nella finzione letteraria – degli insegnamenti forniti in forma colloquiale in due giorni di conversazione, svoltasi quando l'autore (già allievo di Crasso e Antonio) aveva solo quindici anni e non poté assistervi, ma di cui ebbe – come Cicerone afferma – ampia notizia da Gaio Aurelio Cotta<sup>36</sup>. La decisione di trascriverli, pur molti anni dopo, nel 55 a.C., appare come un compito storico-letterario di cui l'autore sentiva l'esigenza culturale e morale<sup>37</sup>, benché apparentemente non originale e personalmente non prestigioso.

Cicerone infatti lascia il merito – e la responsabilità – dei precetti esposti ai maestri Crasso e Antonio e agli altri personaggi autorevoli coinvolti nel dialogo, realmente esistiti e assai noti, che li legittimavano con la loro *auctoritas*. Resta però il dubbio se la cornice drammatica sia

<sup>32</sup> Poco dopo anche Domizio Marso compose in età augustea un trattato *De urbanitate* con esempi di arguzia utile all'efficacia dei discorsi (cf. Quint. 6, 3, 102).

<sup>33</sup> 2, 271, *Sic profecto se res habet nullum ut sit vitae tempus in quo non deceat leporem humanitatemque versari.*

<sup>34</sup> 2, 271, *Omnia haec, quae a me de facetiis disputantur, non maiora forensium actionum quam omnium sermonum condimenta sunt.* L'aspetto "culinario" associato all'umorismo traspare anche negli aggettivi *suavis* («dolce», «piacevole») e *salsus* («salato», «pungente»), nonché nella metafora usata per indicare tutta la sezione sull'umorismo, un «albergo» (*deversorium*: cf. *supra* n. 6) che offriva cibo ai viaggiatori.

<sup>35</sup> Come nel caso di Crasso e Antonio: cf. Cic. *de orat.* 2, 8. Cf. Narducci 1994, 10; Cavzere 2000, 101; Dominik-Hall 2007, 45; Cipriani-Introna 2008, 52.

<sup>36</sup> *De orat.* 1, 24, *Dici mihi memini ludorum Romanorum diebus L. Crassum [...] se in Tusculanum contulisse*; 1, 29, *Solebat Cotta narrare, Crassum sermonem quendam de studio dicendi intulisse*; 3, 16, *Nos enim, qui ipsi sermoni non interfuissemus, et quibus C. Cotta tantummodo locos ac sententias huius disputationis tradidisset*; 3, 17, *Cotta [...] dicebat.*

<sup>37</sup> Sull'importanza dell'osservazione e della trascrizione, in forma di precetti, di buoni esempi cf. *de orat.* 2, 146, *Hanc vim intellego esse in praeceptis omnibus [...] quae sua sponte homines eloquentes facerent, ea quosdam observasse atque digessisse.*



puramente fittizia – come generalmente si ritiene – ed esprima idee personali dell'autore secondo il modello del dialogo platonico (al quale rimanda esplicitamente la menzione del *Fedro* all'inizio della narrazione)<sup>38</sup>, o se Cicerone abbia invece effettivamente riportato almeno in parte le riflessioni e proposte degli oratori celebri attivi nella sua giovinezza e suoi maestri. Ciò non si può forse escludere del tutto<sup>39</sup>, considerando che egli stesso dichiara ripetutamente e con forza la sua fedeltà al loro pensiero, dicendosi disposto a sottoporre l'opera al vaglio di chi aveva conosciuto personalmente gli oratori coinvolti, anticipando così possibili detrattori<sup>40</sup>. In ogni caso, l'intero *De oratore* e in particolare la sezione innovativa sull'umorismo sembrano offrire per la prima volta in latino una formulazione dei precetti retorici sapientemente ordinata – nonostante l'esposizione discorsiva e apparentemente estemporanea –, approfondita e documentata, nonché letterariamente elaborata in una forma senza confronti a Roma.

D'altra parte, sul piano tecnico-professionale si avverte nell'opera l'esigenza dell'autore di un perfezionamento rispetto ai precetti teorici di origine greca comunemente appresi nelle scuole di retorica. Cicerone ne riconosce i pregi come base di studio, ma ritenendoli – attraverso le parole di Crasso – datati ed elementari (1, 23 *vetus et puerilis doctrina*), come appare nel dialogo in modo plateale. Crasso, infatti, riassume con estrema (e intenzionalmente esagerata) rapidità i *communia e contrita praecepta* entro pochi paragrafi del I libro<sup>41</sup> per dimostrare la loro esiguità e insufficienza per la formazione di un oratore non ordinario, bensì veramente degno di lode.

---

<sup>38</sup> *De orat.* 1, 28 (in cui parla Scevola), *Cur non imitamur, Crasse, Socratem illum qui est in Phaedro Platonis?*

<sup>39</sup> Cf. Narducci 1994, 13, secondo cui, almeno per Crasso, «È difficile [...] credere a una deformazione totale», benché Cicerone dia un'immagine in parte idealizzata dei suoi maestri; cf. Narducci 2009, 298.

<sup>40</sup> Cf. *de orat.* 2, 7, *Quo etiam feci libentius, ut eum sermonem, quem illi quondam inter se de his rebus habuissent, mandarem litteris [...] ut ea, quae existimarem a summis oratoribus de eloquentia divinitus esse dicta, custodirem litteris, si ullo modo adsequi complectique potuissem*; 2, 9, *Non scribo aliquid in quo liceat mihi fingere, si quid velim, nullius memoria iam refellente, sed edo haec iis cognoscenda, qui eos ipsos de quibus loquor saepe audierunt.*

<sup>41</sup> 1, 137-145. La sintesi di Crasso, estremamente (e scherzosamente) frettolosa (§ 145, *In his fere rebus omnis istorum artificum doctrina versatur*; 148, *De arte decursa*), è peraltro integrata poco dopo con la richiesta di successivi approfondimenti, esposti nel I e II libro; nemmeno Cicerone poteva tralasciare infatti le nozioni canoniche (cf. Grimal 1987, 218).

I nuovi ambiziosi obiettivi di Cicerone nell'emulazione dei Greci<sup>42</sup>, validi per tutta l'opera e applicati in seguito anche all'umorismo, sono esposti nell'introduzione generale rivolta al fratello Quinto (1, 23):

Repetam non ab incunabulis nostrae veteris puerilisque doctrinae quendam ordinem praeceptorum, sed ea quae quondam accepi in nostrorum hominum eloquentissimorum et omni dignitate principum disputatione esse versata. Non quo illa contemnam quae Graeci dicendi artifices et doctores reliquerunt, sed cum illa pateant [...], dabis hanc veniam, mi frater, ut opinor, ut eorum quibus summa dicendi laus a nostris hominibus concessa est auctoritatem Graecis antepnam.

Tra i molti argomenti del *De oratore* che mirano a rinnovare l'insegnamento della retorica ed elevarlo a un livello superiore, la valorizzazione dell'umorismo oratorio appare uno dei più interessanti, introdotta peraltro seriamente con il riferimento a ricerche bibliografiche condotte dal relatore Cesare Strabone. Egli (e Cicerone con lui) si distanzia, come detto, dai rigorosi, ma astratti manuali greci consultati<sup>43</sup>, proponendo una trattazione aggiornata con nuovi materiali attinti soprattutto dall'esperienza romana e dall'*observatio*<sup>44</sup>, ma supera anche le semplici raccolte romane di facezie<sup>45</sup> prive di un'impostazione sistematica e precettistica, unendo dunque i pregi di entrambi, rispettivamente per contenuto o forma espositiva, in una nuova combinazione in cui è assai curato anche lo stile appropriato al dialogo<sup>46</sup>.

Dopo l'introduzione programmatica che giustifica la scelta dell'argomento (2, 216-234) – con una premessa metodologica sulla natura e la possibilità di insegnamento dell'umorismo in ambito forense (per cui cf. *infra*) –, questo è suddiviso ordinatamente in cinque punti, seguiti da numerose tipologie illustrate con abbondante casistica storico-romana (a partire da 2, 235):

---

<sup>42</sup> Cf. in generale per l'eloquenza 2, 13, *Ut omittam Graeciam, quae semper eloquentiae princeps esse voluit [...] in hac ipsa civitate profecto nulla umquam vehementius quam eloquentiae studia viguerunt*; e in particolare per l'umorismo 2, 217 e 288.

<sup>43</sup> Cf. 2, 217 (cit. *supra* n. 1), in cui spiccano verbi legati allo studio e alla ricerca (*cum vidissem libros, discere, inveni*). Sulle teorie greche del comico cf. Grant 1924 e Plebe 1952.

<sup>44</sup> Cf. in generale per l'arte oratoria 1, 146 e in particolare per l'umorismo 2, 232.

<sup>45</sup> Sulla prassi di simili florilegi dedicati a un materiale aneddotico prima tramandato oralmente cf. Weeber 1991, 14-15.

<sup>46</sup> L'impianto dialogico era una (relativa) novità a Roma: cf. Narducci 2009, 299.

De risu quinque sunt quae quaerantur: unum quid sit; alterum unde sit; tertium sitne oratoris velle risum movere; quartum quatenus; quintum quae sint genera ridiculi.

Vi è qui dunque una formulazione inizialmente teorica, che ricorda nel numero i cinque punti della stessa *ars dicendi* – con cui il riso ha peraltro altre analogie, come il problematico rapporto tra *natura* e *ars* –, ma l'esposizione assume presto un carattere pratico e concreto alternando metodo deduttivo e induttivo, sia facendo precedere indicazioni generali per darne dimostrazioni successive con esempi sia partendo viceversa da esperienze particolari per trarne insegnamenti di validità universale<sup>47</sup>. Benché prevalgano definizioni latine ed *exempla* romani, non mancano alcuni grecismi<sup>48</sup> e riferimenti a personaggi storici greci (specie a Socrate, sommamente ammirato per l'ironia, anche se intesa da Cicerone in un'accezione forse in parte diversa da quella originaria)<sup>49</sup>. A ciò si aggiunge implicitamente l'apporto personale dell'autore, che trasferisce ai personaggi la propria esperienza e l'entusiasmo nel divulgare una strategia oratoria a lui cara.

Si nota anche un notevole divario, e quasi una sfida sia nei contenuti sia nella forma, rispetto all'indicazione della *Rhetorica ad Herennium* – essenziale e pratica, ma limitata a una precettistica analitica<sup>50</sup> – in cui vi era solo un accenno, in tono asciutto e rigido, all'umorismo come strumento dell'attività oratoria, definito con il termine di *iocatio* e accompagnato dalla precisazione, dettata da scrupolo morale, che il riso suscitato dovesse essere improntato a misura e decoro (3, 23, *iocatio est oratio quae [...] risum pudentem et liberalem potest comparare*)<sup>51</sup>. Cicerone, invece, apporta innanzitutto una prima innovazione tecnica nella terminologia, scegliendo una definizione duplice, che si rivela utile per la successiva trattazione bipartita, *Suavis autem est et vehementer saepe utilis iocus et*

<sup>47</sup> Cf. e.g. il caso del «ridicolo insito nei fatti e nei detti» (2, 240-249) dove dapprima vi è un'indicazione teorica, seguita da un esempio fornito da una battuta di Crasso contro Memmio (§ 240), mentre poco dopo si parte dall'esempio negativo di una battuta di Filippo (che offendeva involontariamente un giudice) da cui si trae un precetto (§ 245).

<sup>48</sup> Per termini tecnici come «paronomasia» e «ironia».

<sup>49</sup> Cf. 2, 270, *Socraten opinor in hac εἰρωνείᾳ dissimulantiaque longe lepore et humanitate omnibus praestitisse*. Nell'uso attico il termine sembra avesse invece una connotazione negativa, implicando finzione e inganno (cf. Vlastos 1998, 36-37, da cui risulterebbe un uso più fine presso i Romani), anche se non sfociava mai nel sarcasmo.

<sup>50</sup> Cf. Plebe 1988, 92.

<sup>51</sup> Cf. la traduzione di Cancelli 1992 *ad l.*, «Lo scherzo è l'eloquio che da qualche tratto può suscitare un riso discreto e decoroso».

*facetiae* (2, 16). In questa affermazione si nota inoltre una particolare eleganza e quasi soggettività, sia considerando l'esordio vagamente poetico della frase con l'aggettivo *suavis*, che può ricordare il suo uso quasi programmatico in Lucrezio (al cui poema, volto a divulgare in forma poeticamente "dolce" la complessa filosofia epicurea, anche Cicerone si stava interessando negli anni del *De oratore*)<sup>52</sup> riguardo a Venere nel proemio del I libro e nell'*incipit* del II<sup>53</sup>.

D'altra parte, l'anacoluto nell'uso del verbo al singolare concordato con due soggetti sembra suggerire l'aggiunta improvvisa e particolarmente innovativa, dopo *iocus* (che ricorda la *iocatio* canonica), anche delle *facetiae*, tecnicamente differenti, come viene spiegato subito dopo, e predilette da Cicerone, che le pone in rilievo alla fine della frase.

Sulla base di tale doppia definizione, infatti, Cesare Strabone analizza nel dialogo due forme di umorismo (2, 218), inteso da una parte come «tono scherzoso», «arguzia», che pervade tutto un discorso (*iocus*) e dall'altra come le singole battute di spirito, brevi, improvvise e pungenti (*facetiae*)<sup>54</sup>. In proposito, indagando la tradizione romana anche per aspetti lessicali e antiquari – con un interesse che ricorda gli eruditi romani del tempo –, Cicerone riscopre e riferisce (attraverso il personaggio) due termini latini arcaici corrispondenti alle due accezioni indicate, rispettivamente *cavillatio* per *iocus* e *dicacitas* per *facetiae*, usati dai *veteres* – come dice genericamente nel passo – e riscontrabili di fatto (almeno in parte) nelle commedie di Plauto, fonte fondamentale e persistente di comicità e umorismo a Roma<sup>55</sup>, in cui si riscontra già il termine *cavillatio*, mentre per *dicacitas* mancano attestazioni, ma compare l'aggettivo *dicax* (che Cicerone contrapporrà a *facetus* nell'*Orator*)<sup>56</sup>, *dicaculus* e *dicacula*<sup>57</sup>.

<sup>52</sup> Cf. la lettera di Cicerone al fratello, *ad Q.fr.* 2, 9 (o 10, secondo le edizioni) del 54 a.C., in cui l'oratore loda i *Lucreti poemata*. Sul possibile influsso di Lucrezio su Cicerone nel *De oratore* cf. anche Boldrer 2017, 36-37.

<sup>53</sup> *Lucr.* 1, 39, *Suavis ex ore loquellas*; 1, 139-140, *Voluptas / suavis amicitiae*; 2, 1-2, *Suave [...] spectare laborem*.

<sup>54</sup> 2, 218, *Cum duo genera sint facetiarum, alterum aequabiliter in omni sermone fusum, alterum peracutum et breve, illa a veteribus superior [...] cavillatio, haec altera dicacitas nominata est*.

<sup>55</sup> Cf. Luck 1994, 763, «Das römische Lustspiel erlebte seine erste große Zeit mit Plautus».

<sup>56</sup> Cf. *Orat.* 90, *Non tam dicax fuit quam facetus*, e per *dicaculus/-a* Plaut. *asin.* 511; *Cas.* 529.

<sup>57</sup> Cf. per *cavillatio* Plaut. *Truc.* 685 e *Stich.* 228; per *dicax* *Truc.* 683.

Anche questo elemento linguistico arcaico, oltre al citato *dictum* di Ennio – il cui umorismo risulta peraltro da altre opere<sup>58</sup> –, dimostra la presenza di uno spirito latino antico e autoctono che Cicerone voleva valorizzare, e alla cui ricchezza lessicale l'autore contribuisce, quasi sfidando Plauto per *abundantia*, utilizzando ulteriori sinonimi: da una parte *lepor* o *festivitatibus ars* o *hilaritas* o *iucunda illa perpetua* per *iocus*, dall'altra *facete dictum* o *salsa dicta* o *illa brevia* per *facetiae* (2, 219-223).

Quanto al motivo della misura e del *decorum*, raccomandati dalla *Rhetorica ad Herennium*, Cicerone ugualmente se ne differenzia, poiché ammette nel *De oratore* anche forme di umorismo beffardo, sarcastico e irriverente, almeno contro interlocutori meritevoli di offesa. È quanto Cesare Strabone mostra fin dai primi esempi di carattere generale, motivati dall'utilità o necessità, specie in risposta a una provocazione. Il primo caso (2, 220), scelto a dimostrazione della velocità istintiva necessaria per facezie efficaci, è la facezia buffa e acuta pronunciata, come racconta ancora Strabone, dal suo fratellastro Q. Lutazio Catulo per reazione a un'irrisione altrettanto burlesca di L. Marcio Filippo – riguardante il *cognomen* dell'avversario, *Catulus*, propriamente «cagnolino» –, il quale, interrogando Catulo in una causa non altrimenti nota<sup>59</sup>, gli aveva chiesto «perché abbaiasse» (*quid latraret*): la pronta risposta fu «ho visto un ladro» (*furem se videre respondit*), che sollevava un dubbio sull'integrità del suo interlocutore e giudice.

Duplici e opposti sono anche i due esempi successivi, citati a dimostrazione di un'arguzia più o meno irriverente, che mette a confronto due orazioni di Crasso ricche di *iocus*, ma dai toni diversi (2, 220-226): quella contro Q. Mucio Scevola *pontifex* nella *causa Curiana*, celebrata nel 93 a.C. su una questione di eredità davanti ai centumviri, pervasa di arguzia, ma senza facezie improvvise o offensive per rispetto dell'avversario e per la volontà di Crasso di mantenere un'immagine composta<sup>60</sup>. Nell'altra invece (di cui è ignoto l'oggetto), su cui Strabone si sofferma con numerose citazioni, Crasso dileggiava M. Giunio Bruto, accusatore del suo assistito C. Plancio, innanzitutto per aver dilapidato il patrimonio paterno giungendo al punto di dover mettere in liquidazione i *balnea* di famiglia, senza svolgere alcuna professione, se non quella di calunniato-

<sup>58</sup> Come gli *Hedyphagetica*, poemetto didascalico sulle leccornie, probabilmente ironico e parodico. Cf. lo spiritoso episodio tra Ennio e Scipione Nasica in Cic. *de orat.* 2, 276 (su cui Vahlen 1928, XII).

<sup>59</sup> Cf. Leeman-Pinkster-Rabbie 1989, 220 *ad l.*

<sup>60</sup> *De orat.* 2, 221, *Parcebat enim adversarii dignitati; in quo ipse conservabat suam.*

re. Crasso inoltre citava a suo danno le opere del padre di quello, stimato giurista, evocando persino contro di lui una parente di cui si celebrava allora il funerale e investendo Giunio Bruto di domande incalzanti. Similmente, peraltro, Cicerone aveva agito contro Clodia nella *Pro Caelio*, rievocandone l'avo Appio Claudio per condannarne l'immoralità<sup>61</sup>.

In verità, poco dopo Cesare Strabone ridimensiona l'opportunità di simili beffe e attacchi personali, quando ammonisce a evitare un umorismo degno di uno *scurra* – l'epiteto usato appunto contro Cicerone<sup>62</sup> –, per non perdere autorità (2, 239)<sup>63</sup>. Il concetto è ribadito più volte anche altrove<sup>64</sup> nella consapevolezza che da ciò dipendeva la dignità dell'autore e la fortuna del suo insegnamento in una società improntata al rispetto e alla tutela della *gravitas*<sup>65</sup>. Di qui l'insistita prescrizione di valutare le circostanze, di avere misura e usare *raritas dictorum* nel ricorso ai motti di spirito (2, 247), seguendo di fatto il modello di Crasso<sup>66</sup>, che aveva saputo unire abilità umoristica e serietà<sup>67</sup>. La sua capacità di conciliare entrambi gli aspetti con un uso appropriato dell'arguzia diventa peraltro oggetto dello scherzo di Antonio che, invidioso dei troppi meriti del collega (sottolineati da comici superlativi), non voleva riconoscergli anche la palma dell'«oratore più faceto» (2, 228):

Ego vero ita fecissem – inquit – nisi interdum in hoc Crasso paulum inviderem. Nam esse quamvis facetum atque salsum non nimis est per se ipsum invidendum; sed cum omnium sit venustissimus et urbanissimus, omnium gravissimum et severissimum et esse et videri, quod isti contigit uni, id mihi vix ferendum videbatur.

<sup>61</sup> Cf. *Cael.* 33-34, *Existat igitur ex hac ipsa familia aliquis ac potissimum Caecus ille.*

<sup>62</sup> Cf. *supra* n. 11; sembra dunque un'autocritica.

<sup>63</sup> *Vitandum est oratori utrumque, ne aut scurrilis iocus sit aut mimicus.* Cf. Beard 2016, 130-135 («I rischi del riso»).

<sup>64</sup> Cf. 2, 244, *Vitanda est mimorum et ethologorum similitudo, sic in hoc scurrilis [...] dicacitas [...] fugienda est; 2, 247, temporis igitur ratio et ipsius dicacitatis moderatio et temperantia et raritas dictorum distinguunt oratorem a scurra.*

<sup>65</sup> Da ciò derivò probabilmente in seguito la decisione di Augusto, severo custode del *mos maiorum* (eppure non privo anch'egli di umorismo), di censurare la raccolta di motti di spirito curata dal padre adottivo Cesare, che fu esclusa dalla biblioteca Palatina: cf. Suet. *Caes.* 56, 7 e Boldrer 2015, 1-3.

<sup>66</sup> Cf. anche 2, 227, *Faceta autem et urbana innumerabilia vel ex una contione [scil. Crassi] meministis.*

<sup>67</sup> Cf. 2, 229, *Haberi enim dixisti rationem oportere hominum, rei, temporis, ne quid iocus de gravitate decerperet; quod quidem in primis Crasso observari solet.*

Peraltro, un'ulteriore lode è comunque rivolta a Crasso verso la fine dell'esposizione, quando si osserva acutamente che proprio la serietà di chi parla favorisce la riuscita delle *facetiae*, perché inaspettate (*de orat.* 2, 289)<sup>68</sup>.

È però verosimile che la delicatezza del tema, innovativo e controverso, e il timore di offuscare la memoria dei maestri con possibili critiche di detrattori, abbia indotto Cicerone a non affidare né a Crasso né ad Antonio la trattazione dell'umorismo, bensì a Cesare Strabone, scelto per la sua fama in materia oltre che per l'eloquenza. Risulta tra l'altro (da *Brut.* 205) che Cicerone lo ascoltasse spesso, apprezzandone le *accuratae contiones* come edile curule, e inoltre egli era membro di quella *gens Iulia* cui apparteneva un contemporaneo dell'autore, Giulio Cesare, anch'egli amante dei motteggi e ammiratore delle orazioni del suo più anziano parente Strabone (di cui riutilizzò alcune parti)<sup>69</sup> nonché, come detto, di Cicerone stesso, che potrebbe averlo in tal modo ricambiato indirettamente.

Se comunque Crasso ha il merito nel dialogo di aver difeso l'umorismo come possibile *pars* dell'eloquenza, Antonio ha quello di aver introdotto il tema e di averne sottolineato con forza l'*utilitas* (2, 216, *Vehementer saepe utilis iocus et facetiae*), confermata anche da Cesare Strabone<sup>70</sup>. L'occasione era stata offerta dal suo argomento precedente, ovvero gli accorgimenti adatti a coinvolgere emotivamente i giudici<sup>71</sup> e a conquistare il favore del pubblico – vera essenza dell'oratoria<sup>72</sup> –, prima con l'uso di toni veementi e pacati e ora con il mezzo del riso, che implica ugualmente la conoscenza della natura umana nelle sue debolezze e aspirazioni (2, 289).

D'altra parte, nella continua e vivace variazione e mobilità dei ragionamenti che animano il dialogo (e le riflessioni dell'autore) mostrando la complessità della questione – quasi una causa pro o contro l'umorismo, secondo le posizioni –, lo stesso Antonio pone un'obiezione all'inclusione del *ridiculum* nella disciplina retorica, in quanto *iocus et facetiae* sarebbero un dono di natura che non può essere insegnato come una vera

---

<sup>68</sup> *Qui quidem quo severior est et tristior, ut in te, Crasse, hoc illa quae dicuntur salisiora videri solent.*

<sup>69</sup> Cf. Diehl 1918, 429 (rr. 49-52). Cesare Strabone era nato nel 130 ca. a.C.

<sup>70</sup> Cf. 2, 219, *Verum tamen, ut dicis, Antoni, multum in causis persaepe lepore et facetiis profici vidi; 2, 227, Adsentior facetias in dicendo prodesse saepe.*

<sup>71</sup> Su questo effetto cf. Quint. 6, 3, 1 nel capitolo *de risu* e Mori 2013, 156-159.

<sup>72</sup> Cf. Grimal 1987, 219.

*ars* (2, 216)<sup>73</sup>. Poi, però, propone a Cesare Strabone (che concorda peraltro nel negare la cosiddetta *ars salis*)<sup>74</sup> di confermare ciò o di dimostrare il contrario<sup>75</sup>, commettendo a ben vedere un errore tattico che porterà a un esito opposto (l'approvazione *tecnica* dell'umorismo), ma funzionale alla discussione. Infatti, ascoltando le riflessioni, gli esempi e le critiche di Strabone che, senza volerlo, fissa alcuni principi normativi riguardo a persone, fatti e circostanze coinvolti nell'uso di *iocus* e *facetiae*, Antonio conviene che l'argomento meriti in effetti un approfondimento scientifico, *Cum artem esse facetiarum, Iuli, negares, aperuisti quiddam quod praecipendum videretur* (2, 229).

Nella finzione del dialogo è paradossalmente (e scherzosamente) Cesare Strabone il più restio, per scetticismo o per modestia, a parlare dell'argomento, benché a lui ben noto: egli cede solo dopo le insistenze (e lodi) degli amici e a condizione che anche Crasso – a suo avviso superiore per competenza – intervenga in seguito nel dialogo (2, 233). La sua condotta potrebbe vagamente ricordare quella di alcuni personaggi sapienti nel mito, costretti a esporre le proprie conoscenze contro voglia, ma custodi della verità, come Proteo o Sileno. Attraverso la seguente ampia esposizione l'umorismo appare dunque dotato di principi come una vera *ars*, pur affiancata e integrata dal talento naturale e dall'*ingenium*, e motivata dall'utile e dal necessario, specie in casi particolari e opposti come cause contro un avversario *stultus*, *cupidus* o *levis* (2, 229) o viceversa contro un personaggio dabbene al quale si preferisce controbattere con modi blandi e arguti piuttosto che con toni diretti e aggressivi, come Cesare Strabone (ovvero Cicerone) nota con perspicacia e *humanitas*, due qualità che affiorano anche altrove nel dialogo<sup>76</sup>.

Ne consegue il graduale capovolgimento di un pregiudizio inizialmente condiviso da tutti, ma poi superato grazie alla *ratio* e al pragmatismo romano, che porta a un riconoscimento ufficiale dell'umorismo in un'evoluzione inaspettata. Le sue sorti sono risollevate attraverso

---

<sup>73</sup> *Quae, etiam si alia omnia tradi arte possunt, naturae sunt propria certe neque ullam artem desiderant*. Sul relativismo di Cicerone cf. Narducci 1994, 109-110.

<sup>74</sup> 2, 218-219, *Quare mihi quidem nullo modo videtur doctrina ista res posse tradi*; 2, 219, *Natura enim fingit homines et creat imitatores et narratores facetos*; 2, 227, *Tibi, Antoni, adsentior et multum facetiis in dicendo prodesse saepe et eas res arte nullo modo posse tradi*; 2, 231, *Adsentior Antoni dicenti nullam esse artem salis*.

<sup>75</sup> 2, 216, *Mihi etiam aut testis esse potes nullam esse artem salis, aut, si qua est, eam tu potissimum nos docere*.

<sup>76</sup> E.g. quando Cesare Strabone avverte che non può essere oggetto di riso una persona né troppo malvagia né molto infelice (2, 237).



un'abile difesa, interessante anche dal punto di vista oratorio, basata – come sembra – sulla tecnica (socratica) di lasciar parlare liberamente i presenti mostrandone le contraddizioni, ma anche di evidenziare la volontà di imparare e migliorare<sup>77</sup>.

Decisiva sembra peraltro la posizione moderata ed equilibrata di Crasso che, più che confermare lo statuto di *ars* dell'umorismo, mette in discussione la stessa *ars dicendi* e in particolare l'*inventio* – riprendendo una questione toccata anche da Antonio all'inizio del II libro<sup>78</sup> – e sottolinea invece il suo carattere di *observatio*, ovvero la sua base empirica, valida non tanto come fonte di contenuti, bensì come termine di confronto rispetto a quanto trovato grazie all'istinto, allo studio e all'esercizio<sup>79</sup>.

Inoltre, la scoperta, o piuttosto la riscoperta del valore culturale e professionale dell'umorismo – già praticato da tanti oratori spontaneamente – potrebbe forse ricordare il procedimento “maieutico” proprio di Socrate (citato, come detto, nel corso della trattazione), anche considerando la modalità di discussione iniziale, costellata da dubbi (2, 216, *Nullam esse artem salis aut si qua est*) e domande inizialmente retoriche (2, 219, *In hoc altero [genere] dicacitatis quid habet ars loci?*; 2, 220, *Quid enim hic meus frater ab arte adiuvari potuit?*), che spingono i partecipanti alla ricerca di una possibile verità e soluzione.

Alla fine, dopo l'accurata casistica di quasi ogni forma di umorismo<sup>80</sup>, da cui risulta la vastità e varietà di forme e tecniche, non meno impegnativa di altri mezzi retorici già noti, Cesare Strabone riprende la metafora dell'albergo e del viaggio per restituire la parola ad Antonio, creando una *Ringkomposition* rispetto all'esordio che sottolinea l'unità compositiva di questa sezione. E Antonio non solo urbanamente lo ringrazia per l'ospitalità, ma riassume i benefici della lezione, riportando “il sugo di

<sup>77</sup> Cf. le parole iniziali di Cesare Strabone, *In spem veneram posse me [...] aliquid discere* (2, 217).

<sup>78</sup> 2, 232, *Quasi vero – inquit Crassus – horum ipsorum, de quibus Antonius iam diu loquitur, ars ulla sit*; cf. 2, 33, *Ergo id qui toto in genere [dicendi] fecerit, is si non plane artem, at quasi artem quandam invenerit*.

<sup>79</sup> 2, 232, *Observatio quaedam est, ut ipse [scil. Antonius] dixit, earum rerum quae in dicendo valent*.

<sup>80</sup> Strabone prende in esame il ridicolo nei fatti e nei detti, i doppi sensi, la delusione delle aspettative, i giochi di parole e di nomi, le citazioni di versi e proverbi, le parole prese alla lettera, l'aneddoto, il confronto, la caricatura, le immagini paradossali, l'allegoria, la metafora, l'ironia, le battute stravaganti, il ridicolo nascosto, le uscite inaspettate.

tutta la storia”<sup>81</sup>: dichiara di essere diventato «più dotto», «più coraggioso» nel ricorso all’umorismo, libero dal timore di essere giudicato «troppo leggero», grazie ai precedenti storici menzionati nel corso dell’esposizione e appartenenti alle *gentes* più illustri (2, 290):

Ego vero, atque hilare quidem a te acceptus – inquit – et cum doctior per te, tum etiam audacior factus iam ad iocandum. Non enim vereor ne quis me in isto genere leviozem iam putet, quoniam quidem tu Fabricios mihi auctores et Africanos, Maximos, Catones, Lepidos protulisti.

Si ribadisce così definitivamente l’attitudine nazionale alle facezie, che riconduce al tema dell’importanza della tradizione romana e coinvolge (lusingando) anche le famiglie nobili, i cui membri erano sì celebri per eroismo, cultura, prudenza e austerità, ma dotati nondimeno di spirito arguto. Non manca peraltro un’ennesima arguzia finale, un *omen* suggerito dalla stessa onomastica latina: l’ultima *gens* nominata è infatti, non a caso, quella dei *Lepidi* – citati poco prima per esempi di battute inaspettate<sup>82</sup> –, che richiamano nel *cognomen* l’aggettivo pertinente a «chi dice cose piacevoli e spiritose con arguzia e ingegno», fornendo attraverso il lessico una prova autorevole, per lettori eruditi, delle radici profonde dell’umorismo latino, fonte ormai accreditata di nuove idee per l’*inventio*.

### Bibliografia

- Beard 2016: M. Beard, *Ridere nell’antica Roma*, trad. it, Roma 2016 [*Laughter in Ancient Rome*, Berkeley 2014].
- Boldrer 2007: F. Boldrer (a cura di), *libri I-IV e XV*, in Marco Tullio Cicerone, *Lettere ai familiari*, a cura di A. Cavarzere, trad. e note di AA.VV., Milano 2007.
- Boldrer 2015: F. Boldrer, [Umorismo e gravitas nel ritratto di Ottaviano Augusto](#), «Fillide» 11, 2015, pp. 1-8.
- Boldrer 2017: F. Boldrer, [Cicerone e l’oratore tinctus litteris \(de orat. 2, 85\): questioni testuali e stilistiche](#), «COL» 1, 2017, pp. 25-40.

---

<sup>81</sup> Si potrebbe cogliere, nel riassunto di quanto appreso, una curiosa analogia con le parole di Renzo (alla fine dei manzoniani *Promessi sposi*, cap. XXXVIII), che «finiva sempre col dire le gran cose che ci aveva imparate, per governarsi meglio in avvenire».

<sup>82</sup> 2, 287.

- Boldrer 2018: F. Boldrer, [Iocus et facetiae nel De oratore di Cicerone](#), «Fillide» 17, 2018, pp. 1-7.
- Cancelli 1992: *La retorica a Gaio Erennio*, Introduzione, testo e commento a cura di F. Cancelli, Milano 1992.
- Cavarzere 1987: Cicerone, *In difesa di Marco Celio*, Introduzione, testo e commento a cura di A. Cavarzere, Venezia 1987.
- Cavarzere 2000: A. Cavarzere, *L'oratoria a Roma. Storia di un genere pragmatico*, Roma 2000.
- Cipriani-Introna 2008: G. Cipriani, F. Introna, *La retorica nell'antica Roma*, Roma 2008.
- Diehl 1918: E. Diehl, *C. Iulius L. f. Caesar Strabo (Vopiscus)*, in *Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* 10, 1, coll. 428-431.
- Dominik-Hall 2007: W. Dominik, J. Hall (eds.), *A Companion to Roman Rhetoric*, Malden (Mass.) 2007.
- Ferrari 2017: A. Ferrari, *Ridere degli altri. Umore e insulti nella letteratura greca e romana*, in «Studying Humour – International Journal» 4, 2017, pp. 1-29.
- Gagliardi 1997: P. Gagliardi, *Il dissenso e l'ironia. Per una rilettura delle orazioni "cesariane" di Cicerone*, Napoli 1997.
- Giardina 1993: A. Giardina, *L'uomo romano*, Roma-Bari 1993.
- Grant 1924: M.A. Grant, *The Ancient Rhetorical Theories of the Laughable: The Greek Rhetoricians and Cicero*, Madison 1924.
- Grimal 1987: P. Grimal, *Cicerone*, trad. it., Milano 1987 [Cicéron, Paris 1986].
- Kumaniecki 1969: K. Kumaniecki, *M. Tulli Ciceronis De oratore*, Lipsiae 1969.
- Luck 1994: G. Luck, *Humor*, in *Reallexikon für Antike und Christentums* 16, Stuttgart 1994, pp. 753-773.
- Manzo 1969: A. Manzo, *Facete dicta Tulliana*, Torino 1969.
- Monaco 1964: Cicerone, *Il trattato de ridiculis (de oratore II 216-290)*, Introduzione e commento a cura di G. Monaco, Palermo 1964.
- Mori 2013: L. Mori, *Il "ridere" come rottura nelle cornici di senso: esplorazione filosofica a partire da un chiasma platonico*, «Itinera» 6, 2013, pp. 156-174.
- Narducci 1994: E. Narducci, *Eloquenza, retorica, filosofia nel «De oratore»*, in Cicerone, *Dell'oratore*, Milano 1994, pp. 5-110 [in part. pp. 63-65, *Il libro II: l'exkursus "De ridiculis"*].
- Narducci 1995: E. Narducci, *La storia dell'eloquenza romana nel Brutus*, in Cicerone, *Bruto*, a cura di E. Narducci, Milano 1995.
- Narducci 2009: E. Narducci, *Cicerone. La parola e la politica*, Roma-Bari 2009.

- Paoli 1968: U.E. Paoli, *Vita romana*, Firenze 1968<sup>10</sup> [in part. "*Italum acetum*", pp. 601-623].
- Petrone 1971: G. Petrone, *La battuta a sorpresa negli oratori latini*, Palermo 1971.
- Plebe 1952: A. Plebe, *La teoria del comico da Aristotele a Plutarco*, Torino 1952.
- Plebe 1968: A. Plebe, *Breve storia della retorica antica*, Roma-Bari 1968 (rist. 1988).
- Vahlen 1928: I. Vahlen (ed.), *Ennianae poetae reliquiae*, Lipsiae 1928<sup>2</sup> (rist. 1967).
- Vlastos 1998: G. Vlastos, *Socrate. Il filosofo dell'ironia complessa*, a cura di A. Blasina, trad. it., Firenze 1998.

ABSTRACTS – KEY WORDS

A. CASAMENTO, *Quantum potero voce contendam. La Pro Ligario di Cicerone nel giudizio di Quintiliano* ..... [289-307](#)

**Key words** Cicero; *Pro Ligario*, Caesar; Quintilian.

**Riassunto** L'articolo prende in esame una delle ultime espressioni dell'oratoria di Cicerone, la *Pro Ligario*. Dopo aver ricostruito il contesto in cui l'orazione fu tenuta, l'attenzione si concentra sulla ricezione del testo da parte di Quintiliano, che in più passi dell'*Institutio oratoria* mostra un interesse particolare per i molteplici problemi connessi con l'orazione, identificandone i caratteri specifici.

**Abstract** The paper analyses one of the last voices of the Ciceronian oratory, the *Pro Ligario*. After a reconstruction of the context in which the oration was produced, the attention is focused on the reception of the text by Quintilian, who on several occasions in the *Institutio oratoria* shows particular interest for the multiple problems connected to it, identifying the peculiar characteristics.

**Biography** Alfredo Casamento ([alfredo.casamento@unipa.it](mailto:alfredo.casamento@unipa.it)) teaches Latin Literature at the University of Palermo. His privileged research areas focus on Latin rhetoric and on declamatory literature (*Finitimus oratori poeta. Declamazioni retoriche e tragedie senecane*, Palermo 2002); on Senecan tragedies (*Seneca Fedra, Introduzione, traduzione e commento*, Rome 2011); on the epic poetry of Lucan (*La parola e la guerra. Rappresentazioni letterarie e bellum civile nella Pharsalia di Lucano*, Bologna, Pàtron, 2005). He is director of «Pan. Rivista di Filologia Latina».

F. FRADEANI, *Oratoria ed eloquenza nel processo civile: l'eredità di Cicerone nelle tecniche argomentative del difensore* ..... [309-335](#)

**Key words** Cicero; Roman Law; Civil Procedure; Rhetoric; Dialectic; Burden of Proof; Evidence; Truth; Fair Trial.

**Riassunto** L'articolo prende spunto dal "mito" di Cicerone, le opere, gli insegnamenti, finanche la sua vita, per dimostrare la straordinaria importanza della cultura romana classica nel diritto processuale civile moderno, in tutto il mondo occidentale. In particolare, se da un lato la migliore dottrina, ma anche la giurisprudenza, richiamano spesso l'esperienza giuridica del mondo antico, dall'altro l'articolo sottolinea l'estrema utilità, ancora oggi, della retorica ciceroniana nell'attività forense, sia scritta sia orale. In questo contesto, si affrontano temi fondamentali come la ricerca della verità nel giusto processo e la tensione che esiste tra "fare presto" e "fare bene", anche in applicazione del principio costituzionale della ragionevole durata previsto dall'art. 111. Da ultimo, in una prospettiva *de iure condendo*, si auspica un ritorno agli antichi fasti del processo orale, concentrato ed immediato, magari con l'aiuto delle più moderne tecnologie informatiche.

**Abstract** The paper draws inspiration from Cicero's "legend" (treatises, advices, even his life), to demonstrate the extraordinary importance of classical Roman culture in the modern legal practice of civil procedure, everywhere in the Western world. In particular, the paper argues that the best doctrine, and also jurisprudence, often recall the juridical experience of the ancient Roman world, and it also underlines the tremendous usefulness, even today, of Ciceronian rhetoric in a lawyer's actions, both written and oral. In this context, this paper deals with fundamental issues such as the uncovering of truth in a fair trial and the tension that exists between "doing quickly" and "doing well", even in application of the Italian constitutional principle of reasonable delay provided by clause 111. Final-

ly, in a *de iure condendo* perspective, it hopes for a return to the ancient glories of the condensed, immediate and oral trial, perhaps with the help of the most modern technologies.

**Biografia** Francesco Fradeani ([francesco.fradeani@unimc.it](mailto:francesco.fradeani@unimc.it)) si è laureato in Giurisprudenza, con lode, presso l'Università di Macerata nel 2001. Dopo il Diploma di specializzazione biennale in Professioni Legali presso le Università di Macerata e Camerino (2003), ha conseguito il titolo di Dottore di Ricerca in Diritto delle Procedure Concorsuali ed Esecutive presso l'Università di Macerata nel 2008 (XX ciclo). È stato *Doctorant en visite* presso l'*Institut de droit comparé* (Université Panthéon-Assas, Paris II); *Visiting fellow* presso la *School of Law* delle Università di Leicester, Birmingham, Queen Mary di Londra ed infine della Ludwig Maximilian Universität di Monaco di Baviera; assegnista di ricerca in Diritto processuale civile presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Roma Tre; *Guest researcher* presso la *Faculty of Law*, Université de Montréal. Dal 2017 è ricercatore a tempo determinato, tipo a – junior, in Diritto Processuale Civile presso il Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Macerata, titolare degli insegnamenti di Diritto delle procedure concorsuali e Diritto processuale del lavoro.

F. MIGNINI, *La virtù è premio a se stessa? A partire dal quinto libro delle Tusculanae di Cicerone*..... [337-365](#)

**Key words** Cicero; *Tusculanae disputationes*; virtue; happiness; Augustine; Aquinas; Pomponazzi; Bruno; Spinoza.

**Riassunto** Il saggio intende studiare la fortuna della tesi esposta da Cicerone nel quinto libro delle *Tusculanae disputationes*, circa la perfetta equivalenza di virtù e felicità, in alcuni autori della storia della filosofia occidentale fino a Kant. La tesi esposta da Cicerone, tipica della tradizione stoica, fonda la virtù sulla perfezione dell'intelletto naturale e può essere considerata, con alcune varianti significative concernenti la sufficienza della virtù per la felicità, comune alla filosofia classica greca e romana. Caratteristica della filosofia classica antica è comunque la prospettiva immanente e perfettamente naturale nella quale il rapporto tra virtù e felicità viene concepito. Dalla filosofia cristiana, in particolare nei modelli elaborati da Agostino e da Tommaso, il nesso virtù-felicità viene spezzato perché, pur considerando la virtù condizione necessaria per la felicità, quest'ultima viene assunta come premio trascendente della virtù, donato dalla grazia divina in un'altra vita, mediante la visione beatifica dell'essenza di Dio. Lo schema dell'unico orizzonte della natura viene infranto e questa, da principio divino, viene posta come effetto di una soprannatura, capace di determinarla con modalità non attingibili dalla sola ragione. Alcuni autori della prima filosofia moderna, quali Pomponazzi, Bruno, Spinoza, tornano alla classica concezione della natura concepita come principio divino, rifiutando ogni idea di soprannatura, e riprendono alla lettera l'equivalenza posta da Cicerone tra virtù e felicità. La posizione di Kant, appena accennata, torna a spezzare il nesso tra virtù e felicità, in favore della totale autonomia e purezza della morale, ma in una prospettiva assolutamente naturale e razionale. In definitiva, la storia della tesi ciceroniana concernente il nesso virtù-felicità si rivela in grado di chiarire la stessa storia della civiltà occidentale e il ruolo svolto in essa dalla tradizione giudaico cristiana.

**Abstract** The essay studies the way in which several figures in the history of western philosophy up to Kant have addressed the thesis, expounded by Cicero in the fifth book of the *Tusculanae disputationes*, about the perfect equivalence of virtue and happiness. This notion, widely associated with the Stoic tradition, establishes as the foundation of virtue the perfection of the natural intellect and can be

found, albeit with some significant variations concerning the sufficiency of virtue for happiness, in both Greek and Roman philosophy. Common to both strands of the classical tradition is the immanent and perfectly natural perspective in which they frame the relationship between virtue and happiness. Philosophers writing in the Christian tradition, particularly Augustine and Aquinas, break the virtue-happiness nexus: while they consider virtue a necessary condition for happiness, the latter is understood as a transcendent reward for virtue, given by divine grace in another life and through the beatific vision of the essence of God. The model positing nature as the only horizon is displaced. And so, nature is no longer a divine principle, but is identified as the effect of a “supernature”, which is in turn capable of determining nature in ways other than through reason alone. The work of early modern philosophers, including Pomponazzi, Bruno, and Spinoza, charts a return to the classical conception of nature as a divine principle, rejecting the idea of a “supernature”, and re-establishes Cicero’s equivalence between virtue and happiness. Kant’s contribution to the debate represents another instance of fracture of the link between virtue and happiness, as he argues for the total autonomy and purity of morality, from an absolutely natural and rational perspective. Ultimately, the history of this particular Ciceronian thesis offers an illuminating perspective on the history of Western civilization and the role that the Jewish-Christian tradition has played in it.

**Biografia** Filippo Mignini ([migninifil@libero.it](mailto:migninifil@libero.it)) è professore emerito di Storia della filosofia nell’Università di Macerata. Licenziato in teologia all’Università Lateranense e laureato in filosofia nell’Università di Roma La Sapienza, ha studiato e insegnato per anni filosofia medievale, dedicandosi poi alla filosofia moderna, da Cusano a Kant, con particolare riferimento a Spinoza, al quale ha dedicato oltre un centinaio di titoli. Tra i lavori spinoziani si può ricordare l’edizione critica del *Tractatus de intellectus emendatione* e del *Breve Trattato* (PUF, Paris 2009) e la cura delle opere complete di Spinoza nei *Meridiani* Mondadori (2007 e 2015). Da oltre vent’anni studia e fa conoscere la figura e l’opera di Matteo Ricci, di cui dirige la pubblicazione delle Opere.

F. BOLDRER, *Oratoria e umorismo latino in Cicerone: idee per l’inventio tra ars e tradizione* ..... [367-384](#)

**Parole chiave** Cicero; *De oratore*; *facetiae*; humor; *ars*.

**Riassunto** Il contributo intende approfondire l’importanza dell’umorismo nell’oratoria romana, un tema caro a Cicerone, che ne era esperto, e centrale nel II libro del *De oratore*. In un’ampia sezione dell’opera (§§ 216-290) l’autore offre un’esposizione dettagliata e sistematica a conclusione dell’*inventio*, superando largamente gli scarni spunti presenti nella *Rhetorica ad Herennium*. L’argomento, singolarmente controverso sul piano retorico nel mondo romano per questioni tecniche (*ars*) e di *decorum*, viene affrontato da Cicerone con abile dialettica tra diverse e mutevoli opinioni, attribuite ad autorevoli e arguti oratori e ai suoi maestri, ricercando un prudente equilibrio tra innovazione e tradizione, tra trattati greci teorici e raccolte di facezie latine (risalenti anche a membri delle *gentes* più illustri), tra *utilitas* e *humanitas*.

**Résumé** La contribution vise à approfondir l’importance de l’humour dans l’art oratoire romain, un thème cher à Cicéron, qui en était un expert, et au centre du deuxième livre du *De oratore*. Dans une grande partie de l’ouvrage (§§ 216-290), l’auteur propose une exposition détaillée et systématique à la conclusion de l’*inventio*, dépassant de loin les maigres indices présents dans la *Rhetorica ad Herennium*. Le sujet, singulièrement controversé sur le plan rhétorique dans le monde romain pour les questions techniques (*ars*) et de *decorum*, est abordé par

Cicéron avec une dialectique intelligente entre des opinions différentes et changeantes, attribuées aux orateurs influents et pleins d'esprit et à ses maîtres, à la recherche d'un équilibre prudent entre innovation et tradition, entre traités théoriques grecs et recueils de facéties latines (remontant aussi aux membres des plus illustres *gentes*), entre *utilitas* et *humanitas*.

**Biografia** Francesca Boldrer ([francesca.boldrer@unimc.it](mailto:francesca.boldrer@unimc.it)) è docente di Lingua e letteratura latina presso l'Università di Macerata. È autrice di edizioni critiche e commentate, traduzioni (*Epistulae ad familiares* di Cicerone), contributi su Cicerone, poeti di età augustea (Virgilio, Propertio, Orazio, Ovidio), *Scriptores rei rusticae* (Columella, Catone, Varrone). Si occupa inoltre di aspetti culturali del mondo antico (multiculturalità, umorismo, *humanitas*), ricezione dei classici, rapporti interdisciplinari della letteratura latina.

S. CAMMORANESI, *Ritratti ciceroniani nell'epistolario di Frontone ...* [385-408](#)

**Key words** Cicero; Fronto; epistolography; didacticism; oratory.

**Riassunto** Nella corrispondenza con Marco Aurelio, Frontone fonda la sua *auctoritas* allo stesso tempo sul suo ruolo di maestro e sull'associazione con i suoi modelli retorici e letterari, fra i quali troviamo Cicerone. Sebbene l'arcaismo di Frontone sembri in contrasto con l'ammirazione per l'Arpinate, quest'ultimo viene presentato come modello di epistolografia ed oratoria. La canonizzazione e i meccanismi di appropriazione dell'"icona-Cicerone" da parte di autori del primo secolo d.C., delineata da Robert A. Kaster nel 1988, offrono un adeguato termine di paragone per lo studio della corrispondenza frontoniana. Frontone si accosta a Cicerone, il quale è esclusivamente menzionato in relazione alla sua capacità oratoria e alla sua abilità di epistografo, in maniera agonistica e con intenti parentetici. Presentando l'epistola familiare come "ciceroniana" e amplificando le possibilità didattiche di tale genere, Frontone legittima la sua scelta della lettera privata come mezzo didattico privilegiato. In tale contesto epistolare, le orazioni ciceroniane costituiscono il punto di partenza delle lezioni di retorica del Cirtense (si veda l'impiego della *Pro Caelio*) o *exempla* per l'imperatore (come nel caso della *Pro lege Manilia*). Lo scopo è quello di fare di Marco Aurelio il suo "imperatore ideale", la cui autorità è basata sull'*eloquentia*, espressione di *virtus*. Infine, Frontone stesso prende il posto di Cicerone come *exemplum* per il suo discepolo.

**Abstract** In his correspondence with Marcus Aurelius, Fronto draws his *auctoritas* simultaneously from his role as tutor and from identifying with select rhetorical and literary models, among whom Cicero stands out. While Fronto's archaism would appear to be in contrast with his admiration for Cicero, the latter is praised as paradigm for epistolography and oratory. The canonisation of Cicero and the mechanism of appropriation of this "icon" by first-century authors, already outlined by Robert Kaster (1998), offer a suitable framework for the study of Fronto's correspondence. Fronto's approach to Cicero, who is exclusively mentioned in relation to his oratorical ability and his exceptional letter-writing, is both agonistic and functional to his didactic aims. By framing the letter to *familiares* as "Ciceronian" and emphasising this epistolary sub-genre's didactic elements, Fronto legitimises the use of private letter as a didactic medium. In this epistolary context, Cicero's speeches function either as a starting point for Fronto's own lessons on rhetoric (cf. his use of the *Pro Caelio*) or as *exempla* for the emperor (this is the case of the *Pro lege Manilia*), with the purpose of turning him into the "ideal Emperor", who grounds his authority in *eloquentia*, as an expression of *virtus*. Ultimately, Fronto himself replaces the Ciceronian model as *exemplum* for his pupil.



**Biography** Serena Cammoranesi ([serena.cammoranesi@manchester.ac.uk](mailto:serena.cammoranesi@manchester.ac.uk)) obtained her BA in English and Russian (Università degli studi di Macerata) and MA in Classics (University of Manchester). She is currently pursuing a PhD in Classics and Ancient History at the University of Manchester, with a project on the narrative structure and features of Cicero's *Epistulae ad Familiares*. Among her other interests are Augustan poetry and Roman invective.

A.G. MANCINO, *L'ombra di Cicerone, da Operation Cicero a Spartacus* [409-420](#)

**Key words** Cicero; J.L. Mankiewicz; S. Kubrick; Spartacus; II World War; Joseph McCarthy; Blacklist; Spy stories; Freedom; Communism.

**Riassunto** L'articolo verte sull'uso allusivo, strategico o trasversale, giocando sulla presenza/assenza, della figura storica di Cicerone in due film chiave di Joseph Leo Mankiewicz, *Julius Caesar* e *Five Fingers*, e in uno di Stanley Kubrick, *Spartacus*. Attraverso i rispettivi testi teatrali o letterari di partenza il personaggio di Cicerone compare e scompare dentro contesti storici legati principalmente negli Stati Uniti al maccartismo e alla famigerata "lista nera".

**Résumé** L'article traite de l'usage allusif, stratégique ou transversal, de la figure historique de Cicéron, en jouant sur sa présence ou son absence, dans deux films de Joseph Leo Mankiewicz, *Julius Caesar* et *Five Fingers*, ainsi qu'un film de Stanley Kubrick, *Spartacus*. À travers les textes théâtraux et littéraires qui en sont les sources, le personnage de Cicéron apparaît et disparaît dans des contextes historiques étatsuniens liés au maccarthysme et à la tristement célèbre *blacklist*.

**Biografia** Anton Giulio Mancino ([antongiulio@virgilio.it](mailto:antongiulio@virgilio.it)), docente di cinema all'Università di Macerata, collabora con il quotidiano «La Gazzetta del Mezzogiorno» e con numerose riviste specializzate di cinema. Ha scritto volumi su Martin Scorsese, Francesco Rosi, Giancarlo Giannini e Sergio Rubini, una biografia su John Wayne di prossima ripubblicazione, tradotta anche in inglese, francese e tedesco. Il suo più recente libro, *Il caso Moro nel cinema di Marco Bellocchio*, con la prefazione di Giorgio Galli, ha vinto nel 2014 il premio Diego Fabbri dell'Ente dello spettacolo/Rivista del Cinematografo. Ha curato anche numerose puntate sul cinema per il programma *Wikiradio* di Rai Radio 3. Cf. anche [https://it.wikipedia.org/wiki/Anton\\_Giulio\\_Mancino](https://it.wikipedia.org/wiki/Anton_Giulio_Mancino).

## «Ciceroniana on line» III, 2, 2019 – COLOPHON

Ricezione articoli / Réception des articles / Articles received: **19 VII – 8 VIII 2019**

Peer review (resp. Ermanno MALASPINA): **23 VII – 26 X 2019**

Revisori impegnati / Réviseurs responsables / Reviewers: **13**  
Esterni al Consiglio scientifico / Hors du Conseil scientifique / External to the  
Advisory board: **12**

Chiusura redazione / Clôture de la rédaction / End of editing period: **20 XII 2019**

Approvazione del Consiglio scientifico / Approbation par le Conseil scientifique  
/ Approval by the Advisory board: **26 – 30 XII 2019**

Pubblicazione *on line* / Publication en ligne / On line publication: **31 XII 2019**

Revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2017 / Relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2017 / Anonymous reviewers consulted for the 2017 volumes: Andrea Balbo, Anja Bettenworth, Alice Borgna, José Joaquín Caerols Perez, Carmen Codoñer, Rita Degl'Innocenti Pierini, Catharine Edwards, Matthew Fox, Giovanna Galimberti Biffino, Leopoldo Gamberale, Giovanna Garbarino, Alessandro Garcea, Fabio Gasti, Bardo Gauly, Silvia Giorcelli, Margaret Graver, Charles Guérin, Martin Jehne, James Kastely, Gesine Manuwald, Giancarlo Mazzoli, Dennis Pausch, François Prost, John T. Ramsey, Michael Reeve, Cedric Scheidegger, Aldo Setaioli, Gregor Vogt-Spira.

I nomi dei revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2019 saranno pubblicati nell'annata 2021.

Les noms des relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2019 seront publiés au cours de l'année 2021.

Names of the anonymous reviewers consulted for the 2019 volumes will be published in 2021.



## Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

La Società Internazionale degli Amici di Cicerone (SIAC) è una società intellettuale, senza scopo di lucro e indipendente, apolitica, apartitica e aconfessionale, rivolta allo studio di Cicerone e del pensiero romano in tutti gli ambiti, dalla filosofia alla letteratura, dalla storia agli elementi di civiltà e alla fortuna nei secoli successivi, nonché alla promozione dell'ideale umanistico nel XXI secolo. Nel suo programma è prevista anche una dimensione didattica e culturale.

La maggioranza dei membri è costituita da filologi, da studenti e da insegnanti di discipline classiche, ma la Società è aperta anche agli studiosi di altre discipline e ad ogni persona interessata. Essa è internazionale dall'atto stesso della sua fondazione. Lo statuto di *membro* è garantito a tutti. Quello di *membro scientifico* è attribuito dal Consiglio scientifico (CS). Il finanziamento della SIAC è garantito da donazioni, sovvenzioni, rapporti di collaborazione e dalle quote sociali dei membri (25 €; 10€ studenti).

La SIAC ha come primo scopo quello di gestire un sito internet, [Tulliana.eu](http://tulliana.eu). In esso sono ospitate le opere di Cicerone e una bibliografia ragionata, si possono reperire studi critici su Cicerone stesso e sul pensiero romano in generale così come testi originali degli autori antichi e ulteriori strumenti didattici. Grazie ad un accordo con il Centro di Studi Ciceroniani di Roma e con l'editore Pàtron di Bologna il sito offre *on line* una versione aggiornata della *Cronologia ciceroniana* di Marinone-Malaspina ([Ephemerides Tullianae](http://ephemerides.tulliana.eu)).

Il sito diffonde una *newsletter* e un bollettino di collegamento, la [Gazette di Tulliana](http://gazzette.tulliana.eu) (ISSN 2102-653X). Con l'aiuto di Mecenate, come la ONLUS *L'Italia Fenice*, la SIAC offre borse di studio annuali per studiosi meritevoli in formazione. Il consiglio scientifico è il garante della qualità dei lavori della Società: approva chi desidera diventare membro scientifico, controlla la qualità dei lavori e facilita il reclutamento di membri scientifici.

Membri fondatori	Consiglio scientifico
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (Francia)
Giovanna Garbarino	Andrea Balbo (Italia)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spagna)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italia)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (Francia)
<b>Direttivo della SIAC</b>	Leopoldo Gamberale (Italia)
Philippe Rousselot, presidente	Giovanna Garbarino (Italia)
Andrea Balbo, vicepresidente	Woldemar Görler (Germania)
Ermanno Malaspina, presidente del CS	Francis Goyet (Francia)
Carlos Lévy, presidente onorario del CS	Robert Kaster (USA)
<a href="mailto:Amedeo.Raschieri@tulliana.eu">Amedeo Raschieri</a> , segretario	David Konstan (USA)
	Jürgen Leonhardt (Germania)
<a href="mailto:president@tulliana.eu">president@tulliana.eu</a>	Carlos Lévy (Francia)
	Ermanno Malaspina (Italia)
<a href="mailto:vicepresident@tulliana.eu">vicepresident@tulliana.eu</a>	Marcos Martinho dos Santos (Brasile)
	Walter Nicgorski (USA)
<a href="http://www.tulliana.eu">http://www.tulliana.eu</a>	Aldo Setaioli (Italia)
	Jula Wildberger (Germania)



## Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

La Société Internationale des Amis de Cicéron (SIAC) est une société savante, à but non lucratif et indépendante, apolitique, indépendante de tout parti politique et aconfessionnelle, dédiée à l'étude de Cicéron et de la pensée romaine dans tous les domaines, allant de la philosophie à la littérature, de l'histoire aux faits de civilisation et à leur fortune dans les siècles suivants, ainsi que la promotion de l'idéal humaniste au XXI<sup>e</sup> siècle. Dans son programme est également prévue une dimension didactique et culturelle.

La majorité de ses membres est constituée par des philologues, des étudiants et des enseignants antiquisants, mais la Société est ouverte aussi aux savants d'autres disciplines, à ceux qui suivent un parcours de recherche individuel et à toute personne intéressée. Elle est internationale par l'acte même de sa création. Le statut de *membre* est garanti à tous. Celui de *membre scientifique* est attribué par le Conseil Scientifique (CS). Le financement de la SIAC est assuré par des dons, des subventions, des partenariats et par les cotisations de ses membres (25 € ; 10€ pour les étudiants).

La SIAC a comme but premier de gérer un site internet : [Tulliana.eu](http://Tulliana.eu). Sur ce site sont hébergées les œuvres de Cicéron ainsi qu'une bibliographie raisonnée ; vous pouvez y trouver des études critiques sur Cicéron lui-même et sur la pensée romaine en général, ainsi que des textes originaux d'auteurs antiques, et des outils pédagogiques supplémentaires. Grâce à un accord avec le Centro di Studi Ciceroniani de Rome et avec l'éditeur Pàtron de Bologne, le site présente en ligne une version mise à jour de la *Cronologia ciceroniana*, de Marinone-Malaspina, sous le nom d'[Ephemerides Tullianae](#).

Le site publie une *newsletter* et un bulletin de liaison, la *Gazette de Tulliana* (ISSN 2102-653X). Avec l'aide de mécènes, comme l'ONLUS *L'Italia Fenice*, la SIAC offre des bourses d'études annuelles à des étudiants méritants en formation. Le Conseil scientifique (CS) est le garant de la qualité des travaux de la Société : il approuve la candidature des personnes souhaitant devenir membre scientifique, contrôle la qualité des travaux mis en ligne et facilite le recrutement de membres scientifiques.

Membres fondateurs	Conseil scientifique
M. Andrea Balbo	Mme Mireille Armisen-Marchetti (France)
Mme Giovanna Garbarino	M. Andrea Balbo (Italie)
M. Carlos Lévy	Mme Carmen Codoñer (Espagne)
M. Ermanno Malaspina	Mme Rita Degl'Innocenti Pierini (Italie)
M. Philippe Rousselot	Mme Perrine Galand-Hallyn (France)
<b>Statuts de la SIAC</b>	M. Leopoldo Gamberale (Italie)
Philippe Rousselot, président	Mme Giovanna Garbarino (Italie)
Andrea Balbo, vice-président	M. Woldemar Görler (Allemagne)
Ermanno Malaspina, président du CS	M. Francis Goyet (France)
Carlos Lévy, ancien président du CS	M. Robert Kaster (États-Unis)
<a href="#">Amedeo Raschieri</a> , Secretary	M. David Konstan (États-Unis)
	M. Jürgen Leonhardt (Allemagne)
<a href="mailto:president@tulliana.eu">president@tulliana.eu</a>	M. Carlos Lévy (France)
	M. Ermanno Malaspina (Italie)
<a href="mailto:vicepresident@tulliana.eu">vicepresident@tulliana.eu</a>	M. Marco Martinho (Brésil)
	M. Walter Nicgorski (États-Unis)
<a href="http://www.tulliana.eu">http://www.tulliana.eu</a>	M. Aldo Setaioli (Italie)
	Mme Julia Wildberger (Allemagne)



## Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

### The International Society of Cicero's Friends (SIAC)

The International Society of Cicero's Friends (SIAC) is an intellectual, non-profit, independent, non-political, non-partisan and non-denominational association. The aim of the association is the study of Cicero and of Roman thought in all its forms, from philosophy to literature, from history to cultural studies, and extending to its afterlife. The SIAC is committed to the promotion of classical culture and classical studies in the 21<sup>st</sup> century. SIAC's programme also embraces didactic and cultural initiatives.

SIAC's members are philologists, teachers and students of the classics. However, membership is open to all who share SIAC's interests, including scholars from other disciplines. The association has had an international orientation since its foundation. All participants and subscribers are counted as *members*; the Advisory Board (AB) can designate certain members as *scientific members*. The SIAC is supported by private and public donations, grants, cooperation agreements and subscription fees (€25; €10 for students).

The association's primary objective is to maintain the website [tulliana.eu](http://tulliana.eu). The website publishes Cicero's works, a select bibliography on the author and his cultural context, along with critical studies on Cicero and on Roman thought in general. The website also publishes works of other ancient authors in the original and teaching aids. Thanks to an agreement between the Centre for Ciceronian Studies (Rome) and the Patron publishing house (Bologna), also available on the website is an updated version of Marinone and Malaspina's *Cronologia ciceroniana*. The work appears under the title, [Ephemerides Tullianae](#).

The site also regularly publishes a newsletter and a bulletin, [Tulliana's Gazette](#) (ISSN 2102-653X). With help from our patrons, the SIAC is able to offer scholarships to promising students. The Advisory Board oversees and assures the academic standards of the association's work; it evaluates candidates for scientific membership; reviews the studies published on the website and facilitates the recruiting process for scientific members.

Founders	Advisory Board
Andrea Balbo	Mireille Armisen-Marchetti (France)
Giovanna Garbarino	Andrea Balbo (Italy)
Carlos Lévy	Carmen Codoñer (Spain)
Ermanno Malaspina	Rita Degl'Innocenti Pierini (Italy)
Philippe Rousselot	Perrine Galand-Hallyn (France)
SIAC Board of Directors	Leopoldo Gamberale (Italy)
Philippe Rousselot, President	Giovanna Garbarino (Italy)
Andrea Balbo, Vice-President	Woldemar Görler (Germany)
Ermanno Malaspina, President of the AB	Francis Goyet (France)
Carlos Lévy, Honorary President of the AB	Robert Kaster (United States)
<a href="#">Amedeo Raschieri</a> , Secretary	David Konstan (United States)
	Jürgen Leonhardt (Germany)
	Carlos Lévy (France)
	Ermanno Malaspina (Italy)
	Marcos Martinho dos Santos (Brasil)
	Walter Nicgorski (United States)
	Aldo Setaioli (Italy)
	Jula Wildberger (Germany)

[president@tulliana.eu](mailto:president@tulliana.eu)

[vicepresident@tulliana.eu](mailto:vicepresident@tulliana.eu)

<http://www.tulliana.eu>